

# EBERNDORF



## AKTUELL

### Unsere Marktgemeinde.

Amtliche Mitteilungen der Marktgemeinde Eberndorf

Nummer 10 • Mai 2023

# EBERNDORF AKTIV GESUND / GESUND AKTIV



**Aus dem Inhalt:** Kolumne des Bürgermeisters (1) | Bürgerinformationen (2) | Ankündigungen (6) | Nachlesen (7) | Personenstandswesen (9) | Veranstaltungen und Termine (10)

## Kolumne des Bürgermeisters

### Liebe Gemeindebürgerin, lieber Gemeindebürger!



In der neuesten Ausgabe Nr. 10 von EBERNDORF AKTUELL thematisieren wir schwerpunktmäßig die zahlreichen Aktivitäten, die wir als „Gesunde Gemeinde“ zur Förderung und Unterstützung Ihres persönlichen Gesundheitsbefindens gesetzt haben und auch weiterhin setzen werden.

Erstmals am 2. Juni werden wir für Sie unter dem Motto „XUND LEBEN“ einen

großen Gesundheitstag, mit Angeboten für Jung und Alt und sämtliche Lebenslagen, organisieren. Nehmen Sie von den vielfältigen Angeboten der bei unserem Gesundheitstag vertretenen Einrichtungen möglichst zahlreich Gebrauch und besuchen Sie unsere Veranstaltung im Innenhof des Stiftes Eberndorf. Mit unseren in den letzten Jahren verstärkt gesetzten gesundheitsfördernden Maßnahmen, angefangen von unseren Pflege-Stammtischen, über die kostenlosen und ganzjährigen Bewegungsangebote „Fit & Gesund“ bis hin zu unserem auch heuer für den 26. Oktober geplanten Gesundheitslauf, Walk & Wandertag, versuchen wir, Sie laufend in Ihren Bemühungen zur Förderung und Erhaltung Ihrer Gesund zu unterstützen. Dankenswerterweise werden wir dabei auch von den vielen in unserem Gemeindegebiet ansässigen Sportvereinen unterstützt. Stellvertretend für alle stellen wir Ihnen in der aktuellen Ausgabe unserer Gemeindezeitung unsere Fußball- und Tennisclubs vor.

Wir sollten uns mit unseren Maßnahmen auf bestem Weg und in guter Gesellschaft befinden: Bei der Gesundheitspreisverleihung des Landes Kärnten, Mitte April im Casineum Velden, wurde auch unsere lebens- und liebenswerte Marktgemeinde Eberndorf mit einem Ehrenpreis ausgezeichnet. Diese Ehrung gebührt uns allen.

Bleiben Sie gesund, liebe Grüße bis demnächst:

*Ihr Bürgermeister Wolfgang Stefitz*

## Impressum

EBERNDORF AKTUELL ist das amtliche Mitteilungsblatt der Marktgemeinde. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben die persönliche Meinung des jeweiligen Verfassers wieder. Für den sonstigen Inhalt zeichnet die Marktgemeinde mit Bürgermeister Wolfgang Stefitz verantwortlich. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach



## Bürgerinformationen

### ■ Schmucke Wetterstation für den Gemeindekindergarten Kühnsdorf

Mit und für die Kids vom örtlichen Gemeindekindergarten hat das Kühnsdorfer „Urgestein“ Herbert Kurnig in den letzten Wochen an einer schmucken Wetterstation gearbeitet. „Die Themen Klima, Wetter und Umwelt zählen zu den Schwerpunkten des laufenden Kindergartenjahres“, berichtet Kindergarten-Leiterin Sylvia Laschkolnig über eine weitere Aktivität ganz im Sinne der „Gesunden Gemeinde“ Eberndorf.



gesunder verein LAND KÄRNTEN gesundheitsland kärnten [www.gesundheitsland.at](http://www.gesundheitsland.at)

#### Liebe Tennisfreunde des ASKÖ Mittlern!



Wir dürfen Ihnen heuer wiederum ein Schnuppertraining für Kinder und Jugendliche anbieten.

**DATUM:** 03.07. bis 07.07. täglich 1,5 Stunden

Treffpunkt, Gruppeneinteilung und Besprechung am Montag um 16:00 Uhr am Tennisplatz Mittlern!

**Gruppe:** bis 8 Teilnehmer (ab dann Teilung)

**Kosten:** 25 Euro pro Teilnehmer

**Mitzubringen:** Trinkflasche, Tennisschuhe, Kappe, Tennisschläger (Verleih möglich, bitte Bescheid geben)

Jeder der gerne Tennis spielen und es erlernen möchte, ist willkommen!

Wir freuen uns auf dich



Voranmeldung unbedingt erforderlich unter der  
Tel: 0676/4949436 (Radeschnig Stefanie)

Anmeldeschluss: 30. Juni 2023

**Der Schutz unseres Planeten  
ist uns allen ein Herzensanliegen.**  
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung  
ausschließlich mit **CO<sub>2</sub>-frei**  
gewonnener Energie aus 100 Prozent  
heimischer Wasserkraft hergestellt.



gesunde   
gemeinde

Die Marktgemeinde Eberndorf lädt ein zum

EBERNDORF   
Unsere Marktgemeinde.

# Gesundheitstag „XUND LEBEN“

Freitag,  
**02. Juni 2023**  
9 bis 17 Uhr • Innenhof Stift Eberndorf

Vormittag

ANIMIERTE TURNSTUNDEN  
FÜR KINDER UND JUGENDLICHE MIT „WILLFIT“

„GEMEINSAM SICHER“  
VORTRÄGE DER POLIZEI FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

Vorträge – Programm

13:00 UHR: „DEPRESSIVE ERKRANKUNGEN ERKENNEN UND BEHANDELN“, PRO MENTE

14:00 UHR: IMPULSVORTRAG UND ANIMIERTE TURNSTUNDE MIT „WILLFIT“

15:00 UHR: „AKTIV GEGEN INFEKTE, MÜDIGKEIT UND STIMMUNGSTIEFS“,  
DR. ARNO SOMMEREGGER

16.30 UHR: „SCHUTZ VOR CYBERKRIMINALITÄT“, POLIZEI  
... UND VIELES MEHR!

Info- & Beratungsstände

Ganztägig

*Was gibt es noch?*

Lungen-  
funktionstest

Werkstatt  
des  
Alters

Hörtest

Smovey-  
Ringe  
Vorführung

Gleichgewichts-  
& Reaktions-  
Tests

Blutspende-  
Bus

Stammzellen-  
Typisierungsaktion  
vom Verein  
„Geben für Leben“  
(12 bis 16 Uhr)

- ♥ ROTES KREUZ
- ♥ PFLEGENAHVERSORGUNG
- ♥ KRÄUTERGARTENFÜHRUNGEN
- ♥ „WILLFIT“
- ♥ KÖRPERLOTING METHODE
- ♥ GLÜCKSTRAINERIN,  
LACHYOGA-LEADERIN,  
SONJA AICHMANN
- ♥ OILBALANCE, SONJA KRAINZ
- ♥ BH VÖLKERMARKT: GESUNDHEIT,  
PFLEGE- UND SOZIALES
- ♥ FREIWILLIGE FEUERWEHR
- ♥ POLIZEI - AUFKLÄRUNG  
UND LEISTUNGSSCHAU

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG VON

 **gesundheitsland  
kärnten**  
www.gesundheitsland.at

LAND  KÄRNTEN

## ■ Auch unsere zahlreichen Sportvereine sind im Interesse der Gesundheit tätig

Gerade in der aktuellen Freiluftsaison stellen auch unsere zahlreichen Sportvereine eine maßgebliche Bereicherung für die „Gesunde Gemeinde“-Bestrebungen der Marktgemeinde Eberndorf dar.

Mit seiner Kampfmannschaft ist der **ASKÖ Mittlern** erfolgreich in der Unterliga-Ost tätig, nimmt darüber hinaus mit weiteren 7 Mannschaften, von der U7 bis zur Challenge (Reserve), an den Meisterschaften des Kärntner Fußballverbandes teil. In ihrer Mittlerner Waldarena spielt die Kampfmannschaft in der Saison 2022/2023 am Samstag, dem 27. Mai, mit Spielbeginn um 17:00 Uhr noch gegen die SGA Sirnitz und am Samstag, dem 3. Juni, Beginn 17:00, Uhr gegen den SV Eberstein. Am Sonntag, dem 25. Juni, startet um 11:00 Uhr das traditionelle Vereinsfamilienfest mit großem Kuhfladenspiel.



Insgesamt 6 Mannschaften betreibt der **Eberndorfer AC**. Die Kampfmannschaft sieht man in der 2. Klasse C noch bei ihren Heimspielen am 29. Mai, um 11:00 Uhr, gegen Wietersdorf und am 10. Juni, um 16:00 Uhr, gegen Ebenthal. Die talentierten EAC-Nachwuchskicker der U8 und U7 spielen am 4. Juni bei Heimturnieren um 10:00 und 13:00 Uhr.

Auch die Vorbereitungen für das EAC-Sommerfest am 16. Juni sind im vollen Gange, für Stimmung werden die Gruppe „Nordwand“ und Hannah sorgen. Zwei Tage später, am 18. Juni, ab 11:00 Uhr, lädt der Verein dann zu seinem Familienfest.



Der **SK Kühnsdorf** ist mit seiner Kampfmannschaft in der 1. Klasse D tätig. Nachwuchsfußball bietet der Verein, angefangen von der U6 bis zur U17, in 7 Teams an. Ihr letztes Heimspiel in der laufenden Meisterschaftssaison bestreitet die Kampfmannschaft am 3. Juni, um 18:00 Uhr, gegen Preitenegg. Darüber hinaus trägt der SKK mit seinen vielfachen Angeboten, unter anderem seinem Oktoberfest, auch zum gesellschaftlichen Leben in der Marktgemeinde Eberndorf teil.



Mit 4 Mannschaften nimmt der **TC Kühnsdorf** an den diesjährigen Mannschaftsmeisterschaften des Kärntner Tennisverbandes teil. Sein besonderes Augenmerk widmet der Verein dem Nachwuchstennis und veranstaltet unter anderem vom 17. bis 19. Juli ein Kinder-Tenniscamp. Die Vereinsmeisterschaften sind über die Sommermonate Juli und August geplant.



Auch beim **ASKÖ Mittlern** wird eifrig **Tennis** gespielt. Bei den diesjährigen Mannschaftsmeisterschaften des Kärntner Tennisverbandes ist der Verein mit einem Damen- und einem Herrenteam vertreten. Für tennisbegeisterte Kinder und Jugendliche gibt's vom 3. bis 7. Juli einen Schnupperkurs, Anmeldungen werden unter der Tel. Nr. 0676 4949436 entgegengenommen.



Zwei Herren-Teams in der Allgemeinen Klasse und zwei Burschen-Nachwuchsteams treten bei den Kärntner Mannschaftsmeisterschaften heuer für den **TC Gösselsdorf** an. Vom 10. bis 14. Juli veranstaltet der Verein Kinder-Tenniskurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Auch die in der Freiluftsaison laufend veranstalteten Mixed-Doppel-Turnier werden bestens angenommen. Umfangreiche Informationen über die Vereinsaktivitäten gibt's auf der neugestalteten Vereins-Website [www.tcgoesselsdorf.at](http://www.tcgoesselsdorf.at).



## ■ Eberndorf freut sich über weitere „Ehrenamtliche“

Mit Gabriele Habring, Adrian Sander, Melanie Gruber und Sven Zwinkels konnten weitere „Ehrenamtliche“ zur Alltagsbegleitung unserer hilfsbedürftigen älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger gewonnen werden. Johann Ivanciuk unterstützt die „Gesunde Gemeinde“ Eberndorf in ihren Bemühungen zum Ausbau der Pflegenahversorgung ja schon seit dem Vorjahr. Ehrenamtlich Tätige übernehmen Besuchsdienste und Einkaufsfahrten, begleiten bei Arzt- und Pflegeheimbesuchen sowie Spaziergängen und vieles andere mehr. Daraus entstehende Aufwendungen werden ihnen abgegolten. Darüber hinaus sind sie im Rahmen der Pflegenahversorgung in der „Gesunden Gemeinde“ Eberndorf beim Land Kärnten haft- und unfallversichert, erhalten zu ihren Aufgaben eine Einschulung und werden bei der Ausübung ihres Ehrenamtes durch unsere Pflegekoordinatorin Michelle Dunskyj begleitet und unterstützt. Wir freuen uns schon heute auf weitere Kontaktaufnahmen



mit unserer Pflegekoordinatorin unter ihrer Telefonnummer +43 664 8547 704 oder ihrer Email-Adresse michelle.dunskyj@vk-gv.at und bedanken uns bereits im Vorhinein für Ihr hoffentlich zahlreiches Engagement.

## ■ Gemeinderat trifft familienfreundliche und gesundheitsfördernde Entscheidungen

Bei seiner letzten Sitzung am 11. Mai unter dem Vorsitz von Bürgermeister Wolfgang Stefitz hat der Eberndorfer Gemeinderat auch familien- und kinderfreundliche Entscheidungen mit gesundheitsfördernden Aspekten beschlossen. Im Rahmen seines Maßnahmenkataloges zur Zertifizierung als familien- und kinderfreundliche Gemeinde will der Gemeinderat kurz- und mittelfristig unter anderem für eine Attraktivitätssteigerung

aller im Gemeindegebiet befindlichen Kinder- und Jugendsportplätze sorgen, sofern es die Witterungsverhältnisse erlauben seine „Eisplatzoffensive“ fortsetzen und in neue Bewegungszentren für Kinder und Jugendliche mehr als 100.000 Euro investieren.



## ■ Land Kärnten zeichnet Gemeinde für gesundheitsfördernde Maßnahmen aus

Dank und Anerkennung durch das Land Kärnten wurde der Marktgemeinde Eberndorf zuletzt für ihr vielfältiges Angebot an gesundheitsfördernden Maßnahmen zuteil. Gepunktet hat die „Gesunde Gemeinde“ unter anderem mit ihren anmelde- und kostenfrei zugänglichen Bewegungsprogrammen „Fit & Locker im Park“ und „Fit & Locker über den Winter“, ihrem alljährlich am 26. Oktober stattfindenden Gesundheitslauf, Walk & Wandertag, dem von der Marktgemeinschaft im Vorjahr mit der Volksschule Kühnsdorf absolvierten Bewegungsprogramm „Beweg Dich Schlau!“, ihrer Öffentlichkeitsarbeit und ihrem Bürgerbeteiligungsprozess zum Thema Gesundheitsprävention sowie mit einer Vielzahl weiterer Einzelmaßnahmen.

An der Preisverleihung durch Kärntens Gesundheitsreferentin Beate Prettner im Casineum Velden nahmen Bürgermeister Wolfgang Stefitz, Gesundheitsreferent Kurt Lengauer, ASKÖ-Übungsleiterin Claudia Jegart sowie Martin Jegart als Projektverantwortlicher und Obmann der Marktgemeinschaft Eberndorf teil.



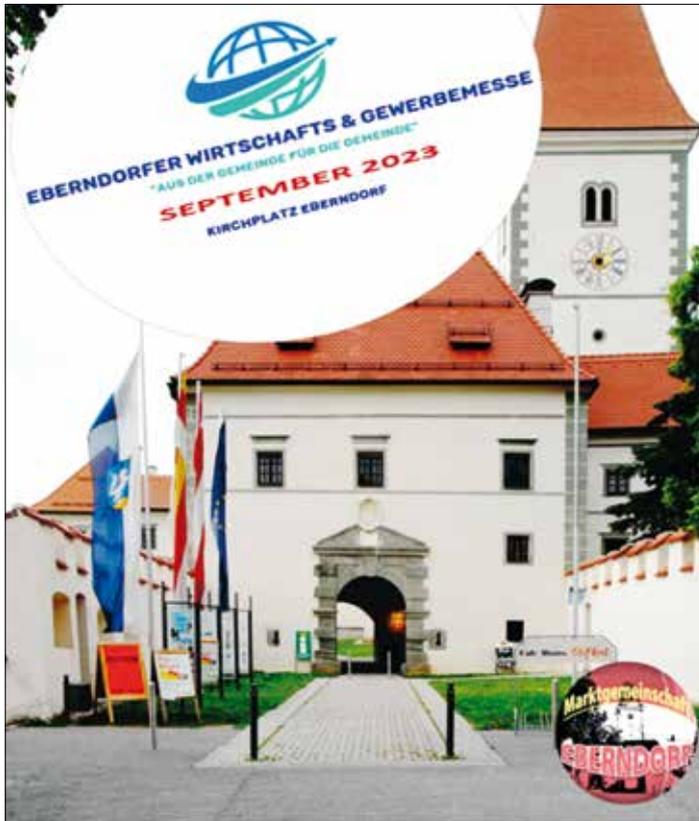
## ■ Lehrlinge sind die Fachkräfte von morgen

Mit Klemens Reinfried hat die Tischlerei Erschen GmbH & Co KG aus Gablern einen Tischlerlehrling der besonderen Art in ihren Reihen. Bereits im Vorjahr holte sich der „Ausnahmekönner“ beim Bundeslehrlingsbewerb der Tischler in Hard in Vorarlberg „Gold“ für das erste Lehrjahr. Auch heuer wurde er beim kürzlichen stattgefunden Landeslehrlingsbewerb, dieses Mal eben für das zweite Lehrjahr, zum Sieger gekürt. Somit qualifizierte er sich erneut für den Bundeslehrlingsbewerb, welcher dieses Mal am 23. und 24. Juni in Linz stattfindet. Vertreter der Wirtschaftskammer - Bezirksstelle Völkermarkt - sowie eine Abordnung der Marktgemeinde Eberndorf besuchten ihn heute in seinem Lehrbetrieb in Gablern und stellten sich mit Geschenken ein. Alles Gute für den Bewerb im Juni wünscht die Marktgemeinde Eberndorf.



## ■ Eberndorfer Wirtschafts- und Gewerbemesse mit neuem Termin

14 Interessensbekundungen aus dem Bereich der Wirtschaft, von Vereinen und in der Marktgemeinde ansässigen Institutionen habe es bis 5. Mai gegeben, berichtet Obmann Martin Jegart über den aktuellen Stand zur von der Marktgemeinschaft geplanten Eberndorfer Wirtschafts- und Gewerbemesse. Da man einerseits eine höhere Beteiligung anstrebe, andererseits der mit Anfang Juni angedachte Termin zu kurzfristig sei, gebe es nunmehr Überlegungen, die Messe auf einen Termin in den September, nach dem Bleiburger Wiesenmarkt, zu verschieben. Die nächsten Wochen wird die Marktgemeinschaft dafür nützen, sich mit den Wirtschaftstreibenden und Vereinsvertretern über einen detaillierten Programmablauf abzustimmen und lädt gleichzeitig alle mit Betriebsstandort in der Marktgemeinde vertretenen Firmen, Vereine und sonstigen Einrichtungen zu weiteren Anmeldungen ein. Diese können wie bekannt an die Marktgemeinschaft Eberndorf, Tel.: +43 664 4353635, E-Mail: martin.jegart@aon.at, gerichtet werden.



## ■ Ortsbeleuchtung

**Im Interesse Ihrer Sicherheit: Einschaltzeiten der Straßenbeleuchtung werden erweitert.** Nach einer Erprobungsphase, mitunter auch aus Gründen der Energieeinsparung, hat die Marktgemeinde Eberndorf die über die Wintermonate reduzierten Einschaltzeiten der Orts- und Straßenbeleuchtung jetzt einer neuerlichen Beurteilung unterzogen. Nicht zuletzt den Wünschen der Gemeindebevölkerung Rechnung tragend sowie aus Gründen Ihrer Sicherheit werden die Beleuchtungszeiten nunmehr deutlich erweitert. Bis auf weiteres wird die Orts- und Straßenbeleuchtung neuerdings von 04:30 Uhr bis 15 Minuten nach Sonnenaufgang und von 15 Minuten vor Sonnenuntergang bis 24:00 Uhr aktiviert sein. Die überaus zeitaufwendige Umstellung sollte zwischenzeitig im gesamten Gemeindegebiet erfolgt sein.



## Liegenschaft samt Gebäude in Kühnsdorf

Mindestkaufpreis € 374.000,-

Bestbieterverfahren: schriftliche, verbindliche Kaufanbote (per Post) bis zum **30.06.2023, 12 Uhr** an ÖBB-Infrastruktur-AG, GB Projekte Neu-/Ausbau, Projektleitung Koralmbahn 2, Walther-von der Vogelweideplatz 1/I, 9020 Klagenfurt. Anbote unter dem Mindestkaufpreis bzw. später einlangende bleiben unberücksichtigt.

**Exposé: ÖBB-Infrastruktur AG, GB Projekte Neu-/Ausbau, Projektleitung Koralmbahn 2, Ing. Andreas Wascher, 0664-6175986, andreas.wascher@oebb.at**  
 4.120 m<sup>2</sup> GFL. / ca. 182 m<sup>2</sup> Nfl. / Mind. € 374.000,-

## Ankündigungen

### ■ „Fit & Locker im Park“ beginnt am 14. Juni

„Fit & Locker im Park“, das Bewegungsangebot der „Gesunden Gemeinde“ Eberndorf, findet heuer bereits zum 3. Mal statt. Über den bevorstehenden Sommer werden in Kooperation mit der ASKÖ Kärnten und seiner Übungsleiterin Claudia Jegart wiederum 12 kostenlos und anmeldefrei zugängliche Trainingseinheiten zur Verbesserung der körperlichen Fitness angeboten. Trainiert wird mit Start am 14. Juni jeden Mittwoch von 09.00 bis 10:00 Uhr im Kühnsdorfer Valentin-Leitgeb-Park.

## FIT & LOCKER IM PARK 2023



Mit unserem Projekt wird Dir im Rahmen der Aktion **BEWEGT IM PARK** die Möglichkeit geboten, Dich in frischer Luft gesund zu bewegen und dabei Spaß zu haben – egal ob Du schon sportlich bist oder noch nicht. Das Bewegungsangebot richtet sich an alle interessierten Erwachsenen, insbesondere die Generation 50+, soll Deine Fitness, Ausdauer- und Koordinationsfähigkeit verbessern und Dein persönliches Wohlbefinden steigern. **Die Kursreihe ist kostenlos**, der Einstieg zu jedem beliebigen Termin und ohne Voranmeldung möglich.

**FIT & LOCKER IM PARK** findet im vormaligen „Leitgeb-Park“ in Kühnsdorf statt, umfasst 12 Einheiten mit Start am **Mittwoch, 14. Juni 2023, um 09:00 Uhr**, mit Fortsetzung jeden weiteren Mittwoch bis einschließlich 30. August 2023.



Besuche einfach einen unserer Kurse gemeinsam mit Deinen Freunden oder alleine und lerne neue Leute kennen.

Nähere Auskünfte und Informationen bei Kursleiterin Claudia Jegart von der ASKÖ Kärnten, Tel.: +43 664 1212644, E-Mail: [claudia.jegart@askoe-kaernten.at](mailto:claudia.jegart@askoe-kaernten.at).

**Wir freuen uns auf Dich!**

## ■ Gösselsdorfer Bauernmarkt startet am 26. Mai

Am 26. Mai ist es wieder so weit: Jeden Freitag, mit Beginn um 17:00 Uhr, findet am Gösselsdorfer Marktgelände der beliebte Bauernmarkt mit qualitativ hochwertigen Produkten unserer heimischen Direktvermarkter statt. Die Agrargemeinschaft Eberndorf rund um Obmann Franz Prosen und unsere Anbieter freuen sich schon heute auf zahlreichen Besuch. In seiner heurigen Saison gibt's den Bauernmarkt bis 29. September.



## Nachlesen

### ■ Spatenstich zum geplanten Rüsthaus-zubau bzw. Mehrzwecksaal in Gablern

Am 29. April 2023 erfolgte im Rahmen des Zeltfest-Openings der Feuerwehr Gablern auch der Spatenstich für den Rüsthaus-zubau und den Mehrzwecksaal. Die Planungen dauerten eine gefühlte Ewigkeit, doch endlich kann das Gemeinschaftsprojekt mit großer Unterstützung des Landes Kärnten und der Marktgemeinde Eberndorf nunmehr in Angriff genommen werden. Die Baukosten werden sich auf rd. € 650.000,00 belaufen. Einen großen Teil werden selbstverständlich auch die Kameraden der Feuerwehr Gablern sowie die Mitglieder der Dorfgemeinschaft Gablern in Form Eigenleistungen bzw. -mitteln dazu beitragen. Geplant wurde das Bauprojekt von der Scheiberlammer Architekten ZT GmbH.

Am Spatenstich nahmen auch zahlreiche Eberndorfer Gemeindevorteiler, unter ihnen Bürgermeister Wolfgang Stefitz und die beiden Vizebürgermeister Wolfgang Tischler und Friedrich Wintschnig, teil. Ebenso dabei waren Vertreter des Landes Kärnten, allen voran Landesrat Ing. Daniel Fellner.



### ■ Auch Kegeln ist gesund!

Beim auf Wiesengrund auf dem Stiftsareal am Ostermontag veranstalteten Freiluftkegeln hatten sich die unzähligen Aktiven mitunter auch sportlichen Herausforderungen zu stellen. Für die Ausrichtung der Veranstaltung hatte die Marktgemeinschaft Eberndorf mit ihrem Obmann Martin Jegart, mit Unterstützung des örtlichen Darts Club „Eisbären“ rund um Alexander Jegart, gesorgt.

Zum „Ankegeln“ durften die Organisatoren auch Kärntens Landeshauptmann Peter Kaiser, Bürgermeister Wolfgang Stefitz, Gemeindevorstand Kurt Lengauer, Gemeinderätin Isabella Gelbmann, Abfallentsorger Ludwig Gojer und viele weitere Ehrengäste begrüßen.

Knapp 1.000 Würfe waren letztlich notwendig um die Sieger und Platzierten zu ermitteln. Bei den Herren gewann Norbert Slamanig vor Horst Tschekalov und Matthias Krische, in der Damenwertung siegte Celine Unterwandling vor Isabella Gelbmann und Erika Kuster. Landeshauptmann Peter Kaiser klassierte sich bei den Herren an beachtlicher achter Stelle.

Dank großzügiger Gönner und Sponsoren durfte Marktgemeinschaftsobmann Martin Jegart sowohl an die besten zehn Damen als auch Herren wertvolle Sachpreise, darunter ein 50l Fass Bier, zahlreiche Geschenkkörbe, Tankgutscheine, Konsumationsgutscheine der in der Gemeinde ansässigen Gastronomie und vieles andere mehr übergeben.



## ■ Nach 160 Jahren: Letzter Zughalt im Bahnhof Kühnsdorf

160 Jahre machten Züge im jetzt ehemaligen Bahnhof im Zentrum von Kühnsdorf Halt. Seit Palmsonntag ist dieser Geschichte und geht in weiterer Folge in das Eigentum des Landes Kärnten über. Wegen weiterer Baumaßnahmen im Zusammenhang mit der Koralmbahn können von Montag, 3. April 2023, bis Samstag, 9. Dezember 2023, keine Züge des Nah- und Regionalverkehrs auf der Strecke zwischen Klagenfurt und Wolfsberg mehr fahren. Als Ersatz haben die ÖBB für diesen Zeitraum einen Schienenersatzverkehr mit Bussen eingerichtet. Mit neuem Winterfahrplan 2023/2024 werden die Züge dann schon am neuen Bahnhof Kühnsdorf halten. Den letzten Zughalt im geschichtsträchtigen Kühnsdorfer Bahnhof ließen sich auch zahlreiche Eberndorfer Gemeindevertreter, unter ihnen Bürgermeister Wolfgang Stefitz und Vizebürgermeister Friedrich Wintschnig, nicht entgehen.



## ■ Kühnsdorf feierte Heilige Firmung mit Bischof Dr. Josef Marketz

Überaus feierlich und würdig gestaltete sich die Heilige Firmung, zu der Bischof Dr. Josef Marketz am 6. Mai die Pfarre Kühnsdorf besuchte. 21 Mädchen und Burschen empfangen im Beisein der beiden Pfarrer Johann Skuk und Janez Tratar das Heilige Sakrament, als Symbol der Stärke zu ihrer geistlichen Weiterentwicklung.

Neben zahlreichen Vereinen, wie den örtlichen Goldhaubenfrauen, der FF Kühnsdorf, den Kohldorfer „Teichspatzen“ und den Kühnsdorfer Bildungseinrichtungen wurde Bischof Marketz auch vom Eberndorfer Bürgermeister Wolfgang Stefitz herzlichst begrüßt.



## ■ Marktkapelle Eberndorf-Kühnsdorf präsentierte CD

Ihre aus Anlass des 70jährigen Vereinsjubiläums produzierte erste CD „In Harmonie vereint“ hat die Marktkapelle Eberndorf-Kühnsdorf jüngst im bestens besetzten Mehrzwecksaal der Volksschule Kühnsdorf vorgestellt. Obfrau Vanessa Stranner konnte zum unter der musikalischen Leitung von Christian Neuwersch stehenden Konzert mit Bürgermeister Wolfgang Stefitz, Vizebürgermeister Wolfgang Tischler, Gemeindevor-

stand Kurt Lengauer und weiteren Gemeinderätinnen und Gemeinderäten auch zahlreiche Ehrengäste willkommen heißen. Die unter der Leitung von Landeskapellmeister Daniel Weinberger aufgenommene CD ist zum Preis von 19,51 Euro bei allen MusikerInnen und bei Vanessa Stranner, Tel: +43 664 1026955, E-Mail: obfrau@marktkapelle.info, erhältlich.



## Personenstandswesen

### ■ Geburtstage

Herzlichen Glückwunsch all' unseren Gemeindegewinnen und Gemeindegewinnern, die zuletzt besondere Geburtstage wie den 70er, 80er, 85er, 90er und viele weitere Geburtstage gefeiert haben.

Stellvertretend für alle Jubilare dürfen wir in dieser Ausgabe Frau Sofia Karner aus Gösselsdorf zum 95. Geburtstag gratulieren.



### ■ Herzliche Gratulation zur Eheschließung:

An dieser Stelle möchten wir allen Gemeindegewinnern und Gemeindegewinnern herzlichst gratulieren, die seit der letzten Ausgabe von EBERNDORF AKTUELL den Bund der Ehe geschlossen haben.

Sollten Sie die Bekanntgabe Ihrer Eheschließung in unserer Gemeindezeitung wünschen, schicken Sie uns dazu bitte ein möglichst hochauflösendes Foto, Ihre Namen und Ihre Anschrift an die E-Mail-Adresse eberndorf.redaktion@ktn.gde.at.

### ■ Besonders willkommen heißen wir unsere Neugeborenen

An dieser Stelle möchten wir allen Gemeindegewinnern und Gemeindegewinnern herzlichst gratulieren, die sich seit der letzten Ausgabe von EBERNDORF AKTUELL über die Geburt eines Babys freuen dürfen.

Sollten Sie dazu eine Veröffentlichung in unserer Gemeindezeitung wünschen, schicken Sie uns bitte ein möglichst hochauflösendes Foto Ihres Babys, Ihre Namen und Ihre Anschrift an die E-Mail-Adresse eberndorf.redaktion@ktn.gde.at.

### ■ Trauern ist liebevolles Erinnern

Wir gedenken unseren im Zeitraum vom 22. März 2023 bis 15. Mai 2023 verstorbenen Gemeindegewinnern und Gemeindegewinnern:

Lukas Christopher Pamperer • Elfriede Kocher • Erich Ferdinand Lippitz • Johanna Mairitsch • Friedrich Skofitsch • Paul Blaßnegger • Hedwig Miklav • Anna Doljar • Alois Rebernig • Ines Kaiser

gesunder verein  LAND  KÄRNTEN  gesundheitsland kärnten

Liebe Tennisfreunde des ASKÖ Mittlern!

 Wir dürfen Ihnen einen Tenniskurs für Wiedereinsteiger bzw. Anfänger (Erwachsene und Senioren) anbieten.

**DATUM:** 05.06. bis 09.06. täglich 1,5 Stunden  
Treffpunkt, Gruppeneinteilung und Besprechung am Montag 5.6. um 16:00 Uhr am Tennisplatz Mittlern!

Weitere Einzelheiten werden mit den Kursteilnehmern vor Ort zu Beginn abgeprochen – Zeitraum: Juni 2023!

**Gruppe:** bis 8 Teilnehmer (ab dann Teilung)

**Kosten:** 25 Euro pro Teilnehmer

**Mitzubringen:** Tennisschuhe, Tennisschläger (Verleih möglich, bitte Bescheid geben), etc.

Jeder der gerne Tennis spielen und es erlernen möchte, ist willkommen!  
Wir freuen uns auf dich

Voranmeldung unbedingt erforderlich unter der  
Tel: 0676/4949436 (Radeschnig Stefanie)

Anmeldeschluss: 1. Juni 2023

**PFLÜCK mich Tag**

mit Heidelbeeraktion

**09. Juli 2023**  
09.00 – 20.00 Uhr  
Pudab 3 | 9141 Eberndorf

mit Hüpfburg, Kinderschminken und Zaubershow um 14.00 Uhr

**Berry to go**  
„pflücken ohne zu bucken“





## Veranstaltungen und Termine

WANN	WAS	WO	VERANSTALTER
<b>Wiederkehrende Termine</b>			
jeden Montag, 17.15 Uhr	Pilates & Rückenfit	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Montag, 18.00 Uhr (bis 27.03.)	Pilates & Rückenfit	Volksschule Eberndorf	Volkshochschule Kärnten
jeden Montag, 18.30 Uhr (ab 19.06. bis 04.09.2023)	Kraft und Kondition, teilweise mit Kleingeräten	Valentin-Leitgeb-Park	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Montag, 19.00 Uhr	Power-Gymnastik mit Musik	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Kneipp Aktiv-Club
jeden Montag, 19.15 Uhr (bis 27.03.)	Pilates & Bauch-Beine-Po	Volksschule Eberndorf	Volkshochschule Kärnten
jeden Dienstag, 16.00 Uhr	SuperKids	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Manuela Huss
jeden Dienstag, 18.00 Uhr	Fit und Spaß für alle	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Dienstag, 18.00 Uhr	Kraft und Kondi mit der Langhantel	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden ersten Dienstag im Monat, 19.00 Uhr (ab 06.06.)	Lachyoga	Volksschule Eberndorf	Lachyoga-Club Südkärnten
jeden Mittwoch, 09.00 Uhr (ab 14.06.)	Fit & Locker im Park	Valentin-Leitgeb-Park	Marktgemeinde Eberndorf ("Gesunde Gemeinde")
jeden Mittwoch, 18.30 Uhr (ab 21.06.- 06.09.2023)	Eltern-Kind-Turnen	Valentin-Leitgeb-Park	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Donnerstag, 16.45 Uhr	„Tanzen ab der Lebensmitte“	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Susanne Leber
jeden Donnerstag, 18.30 Uhr	Zumba-Fitness	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Martina Drobesh
jeden Donnerstag, 18.30 Uhr (ab 22.06. bis 07.09.2023)	Yoga am Feierabend	Valentin-Leitgeb-Park	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Donnerstag, 19.30 Uhr	Yoga	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Freitag, 17.00 Uhr	Taekwondo	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Walter Musch
jeden Samstag, 09.00 Uhr	Kinder-Tanzkurs	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Sonntag, 09.00 Uhr	Yoga	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten
jeden Sonntag, 18.00 Uhr	Line-Dance	Mehrzwecksaal Volksschule Kühnsdorf	Fit For Fun Sportunion Südkärnten

<b>Einmalige Termine</b>			
19.05.2023, 18.00 Uhr	Dämmerschoppen	Festzelt bei der Kirche Pribelsdorf	Dorfgemeinschaft Pribelsdorf
21.05.2023, 11.00 Uhr	Messe mit anschließendem Frühschoppen	Festzelt bei der Kirche Pribelsdorf	Dorfgemeinschaft Pribelsdorf
26.05.2023, 17.00 Uhr	Bauernmarkt Gösselsdorf - Saisonstart	Bauernmarkt Gösselsdorf	Agrargemeinschaft Ortschaft Eberndorf
02.06.2023, 09.00 Uhr	Gesundheitstag "XUND LEBEN"	Stiftshof Eberndorf	Marktgemeinde Eberndorf ("Gesunde Gemeinde")
03.06.2023, 11.00 Uhr	Grillfest	Gasthaus Kuschnig	Pensionistenverband Ortsgruppe Eberndorf
05.06.-09.06.2023	Tenniskurs für Wiedereinsteiger und Anfänger	Sportanlage Mittlern	ASKÖ Mittlern
06.06.2023, 14.30 Uhr	Stammtisch für pflegende Angehörige	Galerie Stift Eberndorf	Pflegekoordination Völkermarkt
07.06.2023, 16.00 Uhr	Rechtsanwalts-Sprechstunde	Gemeindeamt Stift Eberndorf	Dr. Manfred Opetnik
14.06.2023, 09.00 Uhr	Fit & Locker im Park	Valentin-Leitgeb-Park	Marktgemeinde Eberndorf ("Gesunde Gemeinde")
14.06.2023, 16.00 Uhr	Steuer-Sprechstunde	Gemeindeamt Stift Eberndorf	Mag. Hermann Klokhar
16.06.2023, 20.00 Uhr	Sommerfest mit "nordwand" und Hannah	Sportplatz Eberndorf	Eberndorfer AC
18.06.2023, 11.00 Uhr	Familienfest	Sportplatz Eberndorf	Eberndorfer AC
18.06.2023, 11.00 Uhr	Edlinger Kirchtag	Gasthof Edlingerhof	Gasthof Edlingerhof
25.06.2023, 11.00 Uhr	Vereinsfamilienfest mit Kuhfladenspiel	Sportanlage Mittlern	ASKÖ Mittlern
01.07.2023, 18.00 Uhr	Frisuren-Show	Fernando-Colazzo-Platz	Friseursalon Styling Creative
03.07.2023, 08.00 Uhr	Wanderung Gablern - Traundorf - St. Stefan - Gablern	Bauernmarkt Gösselsdorf	Wanderbund Gösselsdorfersee
03.07.-07.07.2023	Tennis-Schnupperkurs für Kinder und Jugendliche	Sportanlage Mittlern	ASKÖ Mittlern
09.07.2023, 06.00 Uhr	Bergwanderung: Gh Riepl - Topitza (1649 m) - Ojstra (1577 m) - Museum Persman - Gh Riepl	Bauernmarkt Gösselsdorf	Wanderbund Gösselsdorfersee
10.07.2023, 08.00 Uhr	Wanderung rund um den Völkermarkter Stausee	Bauernmarkt Gösselsdorf	Wanderbund Gösselsdorfersee
10.07.-14.07.2023	Kinder-Tenniskurse für Anfänger und Fortgeschrittene	Tennisanlage Gösselsdorf	Tennisclub Gösselsdorf
17.07.2023, 08.00 Uhr	Wanderung Globasnitz . Pirkdorf - Weg P 8 - Podrain - Globasnitz	Bauernmarkt Gösselsdorf	Wanderbund Gösselsdorfersee
17.07.-19.07.2023	Kinder-Tenniscamp	Tennisanlage Kühnsdorf	Tennisclub Kühnsdorf

*Anmerkung: Die Ankündigung von gemeindefremden Terminen bzw. Ankündigungen ist als reine Serviceleistung der Gemeinde zu verstehen und gibt es demnach auch keine Garantie für die Vollständigkeit. Mit Einführung der neuen GemeindeApp „Cities“ können Vereine als auch Betriebe ihre Veranstaltungen in der App öffentlich teilen. Daher werden an dieser Stelle in Zukunft ausnahmslos nur noch Termine angekündigt, welche in der GemeindeApp geteilt werden bzw. welche der Redaktion schriftlich per Email mitgeteilt werden.*

# Für ein besseres Miteinander



**Gegenseitige Rücksichtnahme** und natürlich auch ein bisschen Toleranz sind notwendig, damit eine große Gemeinschaft möglichst stressfrei **miteinander leben kann**. Lärm, dazu zählt auch lautes MUSIKSPIELEN, wird besonders dann als störend empfunden, wenn der liebe Nachbar als Erreger dieser Belästigung ausgemacht wird. **In der Lärmschutzverordnung sind deshalb Regeln festgelegt, an die sich jeder zu halten hat.**

So ist zum Beispiel die Benützung von **Rasenmähern** mit Verbrennungsmotoren, der Betrieb von **Maschinen und Geräten**, wie Ketten- u. Kreissägen, in Wohn- und Kurgebieten, in Siedlungen, sowie in der Nähe von bewohnten Objekten, an **Sonn- und Feiertagen** überhaupt, an **Werktagen** in der Zeit von **12.00 bis 14.00 Uhr** und von **20.00 bis 7.00 Uhr VERBOTEN!**

Aus aktuellem Anlass wird die Lärmschutzverordnung wieder in Erinnerung gerufen.

## **Auszug Lärmschutzverordnung**

### **§ 1**

#### **Lärmerregung**

(1) Wer ungebührlicherweise störenden Lärm erregt, begeht eine Verwaltungsübertretung (§ 2 Abs. 1 des Gesetzes über die Anstandsverletzung und Lärmerregung).

(2) Unter störendem Lärm sind die wegen ihrer Lautstärke für das menschliche Empfindungsorgan unangenehm in Erscheinung tretenden Geräusche zu verstehen (§ 2 Abs. 2 des Gesetzes über die Anstandsverletzung und Lärmerregung).

(3) Lärm wird ungebührlicherweise erregt, wenn das Tun oder Unterlassen, das zur Erregung des Lärms führt, jene Rücksichten vermissen lässt, die im Zusammenleben mit anderen Menschen verlangt werden müssen (§ 2 Abs. 3 des Gesetzes über die Anstandsverletzung und Lärmerregung).

### **§ 2**

Störender Lärm (§ 1 Abs. 2) wird jedenfalls **ungebührlicherweise erregt** (§ 1 Abs. 3) durch:

**a)** Singen, Musizieren, Kegeln, den Betrieb von Musikgerä-

ten oder Radios u. ä. Tätigkeiten in Wohn- oder Kurgebieten, sowie in unmittelbarer Nähe von bewohnten Objekten, in der Zeit von 22.00 bis 6.00 Uhr;

**b)** das Starten von Krafträdern und Motorfahrrädern, sofern dieses nicht die Zu- und Abfahrt betrifft, auf Straßen, die nicht dem öffentlichen Verkehr dienen und sonstigen Privatgrundstücken, sowie durch das Laufenlassen von Verbrennungsmotoren aller Art auf diesen Grundflächen, sofern diese Straßen von Grundflächen im Wohn- und Kurgebiet, oder in unmittelbarer Nähe von bewohnten Objekten, liegen;

**c)** den Betrieb von Maschinen und Geräten wie Ketten- und Kreissägen u. ä., die nicht vom Baulärmgesetz, LGBl. 26/1973, erfasst sind und die im Freien einen 50 dB(A) übersteigenden Lärm erzeugen, in Wohn- und Kurgebieten, Siedlungen, sowie in der Nähe von bewohnten Objekten, an Sonn- und Feiertagen überhaupt, und an Werktagen in der Zeit von 12.00 bis 13.00 und von 20.00 bis 7.00 Uhr.

**d)** die Benützung von Rasenmähern mit Verbrennungsmotoren in Wohn- und Kurgebieten, in Siedlungen, sowie in der Nähe von bewohnten Objekten, an **Sonn- und Feiertagen** überhaupt, an **Werktagen** in der Zeit von **12.00 bis 14.00 Uhr** und von **20.00 bis 7.00 Uhr**;

**e)** den Betrieb von Modellflugzeugen mit Verbrennungsmotoren in bewohnten Gebieten, oder in der unmittelbaren Nähe dieser Gebiete, sowie in Naturschutzgebieten und in der unmittelbaren Nähe von Campingplätzen;

**f)** Hinsichtlich der Erlassung von befristeten Bausperren, aus Gründen des öffentlichen Interesses, der Gesundheit, des Verkehrs, des Fremdenverkehrs oder des Ortsbildes, ist in jedem einzelnen Fall, nach den jeweils geltenden Bestimmungen der Kärntner Bauordnung, abzusprechen.

### **§ 3**

Verwaltungsübertretungen, werden gem. § 4 des Gesetzes über die Anstandsverletzung und Lärmerregung von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu € 218,02 oder Arrest bis zu zwei Wochen, bestraft.